



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI CATANIA
S.D.S di Lingue e Letterature Straniere di Ragusa
 A.A. 2014-2015

Docente	Lavinia Benedetti
Denominazione insegnamento (in italiano)	Lingua cinese I
Denominazione insegnamento (in inglese)	Chinese Language I
Settore scientifico disciplinare	L-OR/21
Corso di Laurea in cui è erogato l'insegnamento	Laurea Magistrale in Lingue e Culture Europee ed Extraeuropee
Anno di corso in cui è erogato l'insegnamento	I anno
Periodo didattico:	annuale
Totale crediti:	9 CFU
Numero ore	Lezioni frontali o attività equivalenti: 50 Esercitazioni o laboratori: 4
Obiettivi del corso (in italiano)	L'obiettivo del corso di Lingua cinese I è di consolidare le conoscenze linguistiche relative alla produzione orale e scritta del cinese mandarino al fine di raggiungere competenze linguistiche pari al livello 4-5 dell'esame HSK (circa 2000 caratteri). Alla fine del corso lo studente dovrà essere in grado di leggere e tradurre testi critici, testi tecnico-scientifici, testi di letteratura, periodici etc.; di tradurre dal cinese all'italiano; di produrre un testo di ambito specifico.
Obiettivi del corso (in inglese)	The course will teach Mandarin Chinese at an advanced level. At the end of the year the students are expected to be able to read and write approximately 2000 characters (HSK 4-5). During the lessons the teacher will guide the students in understanding and translating literary and journalistic texts. At the end of the course the student will be able to read and translate critical texts, scientific and literary texts, periodicals, etc.; to translate from Chinese to Italian; to write a text of a specific matter.
Programma del corso (in italiano)	Il corso è strutturato in tre parti: introduzione al lessico settoriale attraverso la lettura di periodici e testi letterari; introduzione al cinese scritto; esercizi di mediazione linguistica supportati dalla visione di video.
Programma del corso (in inglese)	The course is structured in two parts: introduction to the sectorial vocabulary through reading magazines and literary texts; introduction to written Chinese; exercises of linguistic and cultural mediation.
Testi (in italiano)	1) Road to Success: Upper Elementary Listening and Speaking Vol.1 成功之路·进步篇·听和说(第一册)(含课本、听力文本和 MP3)

LM37 – Anno Accademico 2014-2015

	<p>Beijing Language and Culture University Press</p> <p>2) Masini et al, <i>Il cinese per gli italiani: corso avanzato</i>, Hoepli, Milano, 2008.</p> <p>3) Materiale fornito dalla docente.</p>
Testi (in inglese)	<p>1) Road to Success: Upper Elementary Listening and Speaking Vol.1 成功之路·进步篇·听和说(第一册)(含课本、听力文本和 MP3) Beijing Language and Culture University Press</p> <p>2) Masini et al, <i>Il cinese per gli italiani: corso avanzato</i>, Hoepli, Milano, 2008.</p> <p>3) a selection of the primary source materials provided and discussed during the class.</p>
Modalità di erogazione dell'insegnamento	Tradizionale (Lezioni frontali, seminari, esercitazioni su testi, utilizzo di audiovisivi e mezzi elettronici)
Frequenza	Facoltativa
Valutazione	<p>prova scritta finale</p> <p>prova orale finale</p>
Criteri con cui vengono assegnate le votazioni	La votazione massima è assegnata se lo studente dimostra in tutte le prove di cui si compone l'esame: padronanza degli argomenti, capacità espositive e conoscenza del lessico disciplinare, capacità di mettere in relazione le conoscenze acquisite.

Il Docente

Lavinia Benedetti